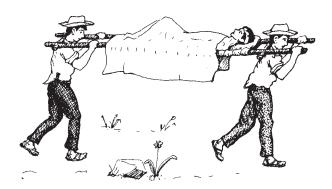
Where There Is No Doctor a village health care handbook

~ revised edition ~

by David Werner

with Carol Thuman and Jane Maxwell



with drawings by David Werner

www.hesperian.org



Published by: Hesperian Health Guides 1919 Addison St., #304 Berkeley, California 94704 USA www.hesperian.org

Copyright © 1977, 1992, 2013, 2015 by Hesperian First English edition: October 1977 Revised English edition: May 1992 Fourteenth printing: September 2015 ISBN: 978-0-942364-15-6

The original English version of this book was produced in 1977 as a revised translation of the Spanish edition, *Donde no hay doctor*.

Hesperian encourages you to copy, reproduce, or adapt any or all parts of this book, including the illustrations, provided that you do this for non-commercial purposes, credit Hesperian, and follow the other requirements of **Hesperian's Open Copyright License** (see www.hesperian.org/about/ open-copyright).

For certain kinds of adaptation and distribution, we ask that you first obtain permission from Hesperian. Contact permissions@hesperian.org to use any part of this book for commercial purposes; in quantities more than 100 print copies; in any digital format; or with an organizational budget more than US\$1 million.

We also ask that you contact Hesperian for permission **before beginning any translation,** to avoid duplication of efforts, and for suggestions about adapting the information in this book. Please send Hesperian a copy of any materials in which text or illustrations from this book have been used.

### THIS REVISED EDITION CAN BE IMPROVED WITH YOUR HELP.

If you are a community health worker, doctor, parent, or anyone with ideas or suggestions for ways this book could be changed to better meet the needs of your community, please write to Hesperian at the above address. Thank you for your help.

This book has been printed in Canada by Friesens, an employee-owned corporation, on 100% postconsumer, chlorine-free, recycled paper.



Library of Congress Cataloging-in-Publication Data			
The Library of Congress has already cataloged the 10-digit ISBN as follows:			
Werner, David, 1934-			
Where there is no doctor: a village health care handbook by David Werner; with Carol Thuman and Jane Maxwell-Rev. ed.			
Includes Index.			
ISBN 0-942364-15-5			
1. Medicine, Popular. 2. Rural health. I. Thuman, Carol,			
1959 II. Maxwell, Jane, 1941 III Title.			
[DNLM: 1. Community Health Aides-handbooks. 2. Medicine-popular works. 3. Rural Health-handbooks. WA 39 W492W]			
RC81.W4813 1992 610-dc20 DNLM/DLC 92-1539			



Thanks to the work and dedication of many groups and individuals around the world, *Where There Is No Doctor* has been translated into more than 80 languages. The following are some of the translations and the addresses where you can obtain them.

### SPANISH and ENGLISH editions are available from: Hesperian Health Guides



1919 Addison St., #304 • Berkeley, California 94704 • USA store.hesperian.org • bookorders@hesperian.org tel: (1-510) 845-4507 • fax: (1-510) 845-0539

### ARABIC:

Arab Resource Collective 5th Floor, Dakeek Bldg. Emile Eddeh (Leon) St., Hamra P.O. Box 13-5916 Beirut, LEBANON www.mawared.org

### BENGALI:

Gonoshasthaya Kendra (GK) P.O. Nayarhat Via Dhamrai House #14/E, Road #6, Dhanmondi, Dhaka 1205 BANGLADESH gonoshasthayakendra.com

### HAITIAN KREYÒL:

4 The World Resource Distributors 1951 E. Florida Springfield, MO 65803 UNITED STATES www.4WRD.org

### KHMER:

OUM Bunnary Distribution Siem Reap CAMBODIA www.wtind-khmer.blogspot.com

### PORTUGUESE:

Teaching Aids at Low Cost (TALC) Units 25/26, Thrales End Business Centre Thrales End Lane, Harpenden Hertfordshire, AL5 3NS UNITED KINGDOM www.talcuk.org

### SWAHILI:

Vinay Choudary, Spice Net Tanzania PO Box 14508 16th Floor, PPF Towers Ohio Street, Dar es Salaam TANZANIA vinay@spicenet.co.tz

### TAMIL:

Adaiyaalam Publishing Group 1205/1 Karupur Salai Thiruchirappali District Puthanatham, Tamil Nadu, 621310 INDIA

### URDU:

Pakistan Forum on Women's Health PMA House, Aga Khan III Road Garden West, Karachi 74400 PAKISTAN

Please write to Hesperian or look on our website, for other editions including Albanian, Amharic, Arabic, Aymara, Azeri, Bengali, Burmese, Cebuano, Chichewa, Chinese, Creole, Dari, Farsi, Filipino, French, Fulfulde, German, Hindi, Iban, Ibatan, Ilocano, Ilongo, Indonesian, Italian, Japanese, Jinghpaw, Kannada, Karakalpak, Kazakh, Khmer, Kirundi, Korean, Kwangali, Kyrgyz, Lao, Malayalam, Marathi, Miskito, Mongolian, Nepali, Oriya, Oshivambo, Pashto, Pidgin, Portuguese, Quechua, Russian, Sepedi, Serbian, Shan, Shuar, Sindhi, Sinhala, Somali, Swahili, Tamil, Telegu, Tetum, Thai, Tibetan, Tigrinya, Tswana, Turkish, Turkman, Tzotzil, Urdu, Uzbek, Vietnamese, and Wolof, as well as other English editions adapted for specific countries.

We are looking for ways to get this book to those it can serve best. If you are able to help or have suggestions, please contact Hesperian.

www.hesperian.org

# Where There Is No Doctor 2015

### THANKS

This revision of *Where There Is No Doctor* has been a cooperative effort. We thank the many users of the book around the world who have written us over the years with comments and suggestions—these have guided us in updating this information.

David Werner is the author of the original Spanish and English versions of the book. His vision, caring, and commitment are present on every page. Carol Thuman and Jane Maxwell share credit for most of the research, writing, and preparation of this revised version. We are deeply grateful for their excellent and very careful work.

Thanks also to other researchers of this revised edition: Suellen Miller, Susan Klein, Ronnie Lovich, Mary Ellen Guroy, Shelley Kahane, Paula Elster, and George Kent. For information from the African edition, our thanks to Andrew Pearson and the other authors at Macmillan Publishers.

Many doctors and health care specialists from around the world generously reviewed portions of the book. We cannot list them all here, but the help of the following was exceptional: David Sanders, Richard Laing, Bill Bower, Greg Troll, Deborah Bickel, Tom Frieden, Jane Zucker, David Morley, Frank Catchpool, Lonny Shavelson, Rudolph Bock, Joseph Cook, Sadja Greenwood, Victoria Sheffield, Sherry Hilaski, Pam Zinkin, Fernando Viteri, Jordan Tapero, Robert Gelber, Ted Greiner, Stephen Gloyd, Barbara Mintzes, Rainer Arnhold, Michael Tan, Brian Linde, Davida Coady, and Alejandro de Avila. Their expert advice and help have been of great value.

We warmly thank the dedicated members of Hesperian for their help in preparing the manuscript: Kyle Craven for computer graphic arts and layout, Stephen Babb and Cynthia Roat for computer graphics, and Lisa de Avila for editorial assistance. We are also grateful to many others who helped in this book's preparation: Kathy Alberts, Mary Klein, Evan Winslow-Smith, Jane Bavelas, Kim Gannon, Heidi Park, Laura Gibney, Nancy Ogaz, Martín Bustos, Karen Woodbury, and Trude Bock. Our special thanks to Keith and Luella McFarland for being there when we needed them most.

For help updating this book, we thank Manisha Aryal, Elizabeth Babu, Kristen Cashmore, Marcos Burgos, Lynne Coen, Gopal Dabade, Kathy DeRemier, Dan Eisenberg, Pam Fadem, George Feldman, Virginia Feldman, Iñaki Fernández de Retana, Shu Ping Guan, Matthew Heberger, Todd Jailer, Sunil Kaul, Lisa Keller, Robert Kimsey, Erika Leemann, Dick Litwin, Malcolm Lowe, Malini Mahendra, Jane Maxwell, Susan McCallister, Gail McSweeney, Elena Metcalf, Carrie Milnes, Syema Muzaffar, Leana Rosetti, Lora Santiago, David Scollard, C. Sienkiewicz, Maia Small, Peter Small, Melissa Smith, Linda Spangler, Sri Ranga Priya Srinivasan, Fred Strauss, Kathleen Tandy, Dorothy Tegeler, Michael Terry, Fiona Thomson, Leah Uberseder, Kathleen Vickery, Lily Walkover, Sarah Wallis, Curt Wands and Paula Worby. Kathleen Vickery coordinated this 2015 reprint with help from Kathleen Tandy.

Artwork for this book was created by David Werner, Kyle Craven, Susan Klein, Regina Doyle, Sandy Frank, Kathleen Tandy, Fiona Thomson, Lihua Wang, and Mary Ann Zapalac. We also thank the following persons and groups for permission to use their artwork: Dale Crosby, Carl Werner, Macmillan Publishers (for some of Felicity Shepherd's drawings in the African edition of this book), the "New Internationalist" (for the picture of the VIP latrine), James Ogwang (for the drawings on page 417), and McGraw-Hill (for drawings appearing on pages 85 and 104 taken from *Emergency Medical Guide* by John Henderson, illustrated by Neil Hardy).

The fine work of those who helped create the original version is still reflected on nearly every page. Our thanks to Val Price, Al Hotti, Kathleen Tandy, Max Capestany, Rudolf Bock, Kent Benedict, Alfonzo Darricades, Carlos Felipe Soto Miller, Paul Quintana, David Morley, Bill Bower, Allison Orozco, Susan Klein, Greg Troll, Carol Westburg, Lynn Gordon, Myra Polinger, Trude Bock, Roger Buch, Lynne Coen, George Kent, Jack May, Oliver Bock, Bill Gonda, Ray Bleicher, and Jesús Manjárrez.

We are grateful for financial support from the Carnegie Corporation, Flora Family Foundation, Ford Foundation, Grousebeck Family Foundation, Moriah Fund, Gladys and Merrill Muttart Foundation, Myra Polinger, the Public Welfare Foundation, Misereor, the W.K. Kellogg Foundation, the Sunflower Foundation, the Edna McConnell Clark Foundation, and West Foundation.

Finally, our warm thanks to the village health workers of Project Piaxtla in rural Mexico — especially Martín Reyes, Miguel Angel Manjárrez, Miguel Angel Alvarez, and Roberto Fajardo, whose experience and commitment provided the foundation for this book.

# **Contents**

A list of what is discussed in each chapter

# INTRODUCTION

# NOTE ABOUT THIS NEW EDITION

# 

Health Needs and Human Needs w2 Many Thing Relate to Health Care w7 Take a Good Look at Your Community w8 Using Local Resources to Meet Needs w12 Deciding What to Do and Where to Begin w13 Trying a New Idea w15 A Balance Between People and Land w16

# Chapter 1

# HOME CURES AND POPULAR BELIEFS ......1

Home Cures That Help 1 Beliefs That Can Make People Well 2 Beliefs That Can Make People Sick 4 Witchcraft—Black Magic—and the Evil Eye 5 Questions and Answers 6 Sunken Fontanel or Soft Spot 9

### Chapter 2 SICKNESSES THAT ARE OFTEN CONFUSED ......17

What Causes Sickness? 17 Different Kinds of Sicknesses and Their Causes 18 Non-infectious Diseases 18 Infectious Diseases 19 Sicknesses That Are Hard to Tell Apart 20

# Chapter 3

# HOW TO EXAMINE A SICK PERSON .....

Questions 29 General Condition of Health 30 Temperature 30 How to Use a Thermometer 31 Breathing (Respiration) 32 Pulse (Heartbeat) 32

A Balance Between Prevention and Treatment w17 Sensible and Limited Use of Medicines w18 Finding Out What Progress Has Been Made w20 Teaching and Learning Together w21 Tools for Teaching w22 Making the Best Use of This Book w28

Ways to Tell Whether a Home Remedy Works or Not 10 Medicinal Plants 12 Homemade Casts-for Broken Bones 14 Enemas, Laxatives, and Purges 15

Example of Local Names for Sicknesses 22 Misunderstanding Due to Confusion of Names 25 Confusion between Different Illnesses That Cause Fever 26

Eyes 33 Ears 34 Skin 34 The Belly (Abdomen) 35 Muscles and Nerves 37

Chapter 4 HOW TO TAKE CARE OF A SICK PERSON The Comfort of the Sick Person <b>39</b> Special Care for a Person Who Is Very III <b>40</b> Liquids <b>40</b> Food <b>41</b> Cleanliness and Changing Position in Bed <b>41</b>	39 Watching for Changes <b>41</b> Signs of Dangerous Illness <b>42</b> When and How to Look for Medical Help <b>43</b> What to Tell the Health Worker <b>43</b> Patient Report <b>44</b>	
Chapter 5 HEALING WITHOUT MEDICINES Healing with Water 46 When Water Is Better than Medicines 47 Chapter 6		
<b>RIGHT AND WRONG USE OF MODERN MEDI</b> Guidelines for the Use of Medicine <b>49</b> The Most Dangerous Misuse of Medicine <b>50</b>	CINES	
Chapter 7 ANTIBIOTICS: WHAT THEY ARE AND HOW TO USE THEM		
HOW TO MEASURE AND GIVE MEDICINE Medicine in Liquid Form <b>61</b> How to Give Medicines to Small Children <b>62</b> How to Take Medicines <b>63</b>	Dosage Instructions for Persons Who Cannot Read <b>63</b>	
Chapter 9 INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS FOR INJECTIONS65		
<ul> <li>When to Inject and When Not To 65</li> <li>Emergencies When It Is Important to Give Injections 66</li> <li>Medicines Not to Inject 67</li> <li>Risks and Precautions 68</li> <li>Dangerous Reactions From Injecting Certain Medicines 70</li> </ul>	Avoiding Serious Reactions to Penicillin <b>71</b> How to Prepare a Syringe for Injection <b>72</b> How to Inject <b>73</b> How Injections Can Disable Children <b>74</b> How to Sterilize Equipment <b>74</b>	

### Chapter 10 FIRST AID .....

Basic Cleanliness and Protection **75** Fever **75** Shock **77** Loss of Consciousness **78** When Something Gets Stuck in the Throat **79** Drowning **79** When Breathing Stops: Mouth-to-Mouth Breathing **80** Emergencies Caused by Heat **81** How to Control Bleeding from a Wound **82** How to Stop Nosebleeds **83** Cuts, Scrapes, and Small Wounds **84** Large Cuts: How to Close Them **85** Bandages **87**  Infected Wounds Bullet, Knife, and Other Serious Wounds Emergency Problems of the Gut (Acute Abdomen) Appendicitis, Peritonitis Burns **96** Broken Bones (Fractures) How to Move a Badly Injured Person Dislocations (Bones Out of Place at a Joint) Strains and Sprains Poisoning Snakebite Other Poisonous Bites and Stings

# 

Sicknesses Caused by Not Eating Well Why It Is Important to Eat Right Preventing Malnutrition Main Foods and Helper Foods Eating Right to Stay Healthy How to Recognize Malnutrition Eating Better When You Do Not Have Much Money or Land Where to Get Vitamins: In Pills or in Foods? Things to Avoid in Our Diet The Best Diet for Small Children Harmful Ideas about Diet Special Diets for Specific Health Problems 124 Anemia 124 Rickets 125 High Blood Pressure 125 People Who Are Too Heavy 126 Constipation 126 Diabetes 127 Acid Indigestion, Heartburn, and Stomach Ulcers 128 Goiter (A Swelling or Lump on the Throat) 130

# 

Cleanliness—and Problems from Lack of Cleanliness Basic Guidelines of Cleanliness Sanitation and Latrines Worms and Other Intestinal Parasites Roundworm (Ascaris) Pinworm (Threadworm, Enterobius) Whipworm (Trichuris) Hookworm **142** Tapeworm **143** 

### Trichinosis **144** Amebas **144** Giardia **145** Blood Flukes (Schistosomiasis, Bilharzia) **146** Vaccinations (Immunizations)—Simple, Sure Protection **147** Other Ways to Prevent Sickness and Injury **148** Habits That Affect Health **148**

### 

- Dehydration **151** Diarrhea and Dysentery **153** The Care of a Person with Acute Diarrhea **160** Vomiting **161** Headaches and Migraines **162** Colds and the Flu **163** Stuffy and Runny Noses **164** Sinus Trouble (Sinusitis) **165** Hay Fever (Allergic Rhinitis) **165** Allergic Reactions **166** Asthma **167** Cough **168**
- Bronchitis **170** Pneumonia **171** Hepatitis **172** Arthritis (Painful, Inflamed Joints) **173** Back Pain **173** Varicose Veins **175** Piles (Hemorrhoids) **175** Swelling of the Feet and Other Parts of the Body **176** Hernia (Rupture) **177** Seizures (Fits, Convulsions) **178**

# Chapter 14 SERIOUS ILLNESSES THAT NEED SPECIAL MEDICAL ATTENTION ......179

Tuberculosis (TB, Consumption) **179** Rabies **181** Tetanus (Lockjaw) **182** Meningitis **185** Malaria **186**  Dengue (Breakbone Fever, Dandy Fever) Brucellosis (Undulant Fever, Malta Fever) Typhoid Fever Typhus **190** Leprosy (Hansen's Disease)

### 

General Rules for Treating Skin Problems 193 Instructions for Using Hot Compresses 195 Identifying Skin Problems 196 Scabies 199 Lice 200 Bedbuas 200 Ticks and Chiggers 201 Small Sores with Pus 201 Impetigo 202 Boils and Abscesses 202 Itching Rash, Welts, or Hives 203 Things That Cause Itching or Burning of the Skin 204 Shingles (Herpes Zoster) 204 Ringworm, Tinea (Fungus Infections) 205 White Spots on the Face and Body 206 Mask of Pregnancy 207 Pellagra and Other Skin Problems Due to Malnutrition 208

Warts (Verrucae) Corns **210** Pimples and Blackheads (Acne) Cancer of the Skin Tuberculosis of the Skin or Lymph Nodes Erysipelas and Cellulitis Gangrene (Gas Gangrene) Ulcers of the Skin Caused by Poor Circulation Bed Sores Skin Problems of Babies Eczema (Red Patches with Little Blisters) Psoriasis

#### Chapter 16 THE EYES

Danger Signs **217** Injuries to the Eye **218** How to Remove a Speck of Dirt from the Eye **218** Chemical Burns of the Eye **219** Red, Painful Eyes—Different Causes **219** 'Pink Eye' (Conjunctivitis) **219** Trachoma **220** Infected Eyes in Newborn Babies (Neonatal Conjunctivitis) **221** Iritis (Inflammation of the Iris) **221** Glaucoma **222** Infection of the Tear Sac (Dacryocystitis) **223** 

# 

Care of Teeth and Gums If You Do Not Have a Toothbrush Toothaches and Abscesses Pyorrhea, a Disease of the Gums

# 

Urinary Tract Infections **234** Kidney or Bladder Stones **235** Enlarged Prostate Gland **235** Diseases Spread by Sexual Contact (Sexually Transmitted Infections) **236** Gonorrhea (Clap, VD, the Drip) and Chlamydia **236** Syphilis **237** Bubos: Bursting Lymph Nodes in the Groin **238**  Trouble Seeing Clearly Cross-Eyes and Wandering Eyes Sty (Hordeolum) Pterygium A Scrape, Ulcer, or Scar on the Cornea Bleeding in the White of the Eye Bleeding Behind the Cornea (Hyphema) Pus Behind the Cornea (Hypopyon) Cataract **225** Night Blindness and Xerophthalmia Spots or 'Floaters' Before the Eyes Double Vision River Blindness (Onchocerciasis)

Sores or Cracks at the Corners of the Mouth **232** White Patches or Spots in the Mouth **232** Cold Sores and Fever Blisters **232** 

Use of a Catheter to Drain Urine Problems of Women Vaginal Discharge How a Woman Can Avoid Many Infections Pain or Discomfort in a Woman's Belly Men and Women Who Cannot Have Children (Infertility)

### 

The Menstrual Period (Monthly Bleeding in Women) **245** The Menopause (When Women Stop Having Periods) **246** Pregnancy **247**  How to Stay Healthy during Pregnancy Minor Problems during Pregnancy Danger Signs in Pregnancy Check-ups during Pregnancy (Prenatal Care)

# Where There Is No Doctor 2015

- Record of Prenatal Care **253** Things to Have Ready before the Birth **254** Preparing for Birth **256** Signs That Show Labor Is Near **258** The Stages of Labor **259** Care of the Baby at Birth **262** Care of the Cut Cord (Navel) **263** The Delivery of the Placenta (Afterbirth) **264** Hemorrhaging (Heavy Bleeding) **264** Medicines to Control Bleeding After Birth or Miscarriage: Oxytocin, Misoprostol, Ergometrine **266**
- Difficult Births **267** Tearing of the Birth Opening **269** Care of the Newborn Baby **270** Illnesses of the Newborn **272** The Mothers Health after Childbirth **276** Childbirth Fever (Infection after Giving Birth) **276** Care of the Breasts **277** Lumps or Growths in the Lower Part of the Belly **280** Miscarriage (Spontaneous Abortion) **281** High Risk Mothers and Babies **282**

# 

Family Planning How Women Become Pregnant Family Planning Methods Condoms **287** Birth Control Pills (Oral Contraceptives)

### Chapter 21 HEALTH AND SICKNESSES OF CHILDREN

What to Do to Protect Children's Health 295 Children's Growthand the 'Road to Health' 297 Child Health Chart 298 Review of Children's Health Problems Discussed in Other Chapters 305 Health Problems of Children Not Discussed in Other Chapters 309 Earache and Ear Infections 309 Sore Throat and Inflamed Tonsils 309 Rheumatic Fever 310 Infectious Diseases of Childhood 311 Chickenpox 311 Measles (Rubeola) 311 German Measles (Rubella) 312 Mumps 312

Other Methods of Family Planning Natural Methods of Family Planning These Methods Do Not Prevent Pregnancy Methods for Those Who Never Want to Have More Children

Whooping Cough 313 Diphtheria 313 Infantile Paralysis (Polio) 314 How to Make Simple Crutches 315 Problems Children Are Born With 316 Dislocated Hip 316 Umbilical Hernia (Belly Button that Sticks Out) 317 A 'Swollen Testicle' (Hydrocele or Hernia) 317 Mentally Slow, Deaf, or Deformed Children 318 The Spastic Child (Cerebral Palsy) 320 Slow Development in the First Months of Life 321 Sickle Cell Disease 321 Helping Children Learn 322

# 

Summary of Health Problems Discussed in Other Chapters Other Important Illnesses of Old Age Heart Trouble Words to Younger Persons Who Want to Stay Healthy When Older Stroke (Apoplexy, Cerebro-Vascular Accident, CVA) Deafness **327** Loss of Sleep (Insomnia) Diseases Found More Often in People over Forty Cirrhosis of the Liver Gallbladder Problems Accepting Death

# 

How to Care for Your Medicine Kit **332** Buying Supplies for the Medicine Kit **333** The Home Medicine Kit **334**  The Village Medicine Kit **336** Words to the Village Storekeeper (or Pharmacist) **338** 

# THE GREEN PAGES—The Uses, Dosage, and Precautions for Medicines ...... 339

List of Medicines in the Green Pages **341** Index of Medicines in the Green Pages **344** Information on Medicines **350** 

ADDITIONAL INFORMATION		
HIV and AIDS <b>399</b> Sores on the Genitals <b>402</b> Circumcision and Excision <b>404</b> Special Care for Small, Early, and Underweight Babies <b>405</b> Ear Wax <b>405</b> Leishmaniasis <b>406</b>	Guinea Worm <b>406</b> Emergencies Caused by Cold <b>408</b> How to Measure Blood Pressure <b>410</b> Poisoning from Pesticides <b>412</b> Complications from Abortion <b>414</b> Drug Abuse and Addiction <b>416</b>	
VOCABULARY—Explaining Difficult Words       419         ADDRESSES FOR TEACHING MATERIALS       429		

Dosage Instructions for Persons Who Cannot Read

Patient Reports

Other Books from Hesperian

Information About Vital Signs

www.hesperian.org